

# SLOVENSKI STANDARD

## SIST EN 60598-2-4:2018

01-junij-2018

### Nadomešča:

SIST EN 60598-2-4:1999

SIST EN 60598-2-7:1995

SIST EN 60598-2-7:1995/A12:2000

SIST EN 60598-2-7:1995/A13:1999

SIST EN 60598-2-7:1995/A2:1999

---

**Svetilke - 2. del: Posebne zahteve - 4. oddelek: Prenosne svetilke za splošno uporabo (IEC 60598-2-4:2017)**

**iTeh STANDARD PREVIEW**

Luminaires - Part 2: Particular requirements - Section 4: Portable general purpose luminaires (IEC 60598-2-4:2017)

[SIST EN 60598-2-4:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bf1be08-3252-47f1-af9c-290c34b01242/sist-en-60598-2-4-2018)

Leuchten - Teil 2: Besondere Anforderungen - Hauptabschnitt 4: Ortsveränderliche Leuchten für allgemeine Zwecke (IEC 60598-2-4:2017)

Luminaires - Partie 2: Règles particulières - Section 4: Luminaires portatifs à usage général (IEC 60598-2-4:2017)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60598-2-4:2018**

---

### **ICS:**

29.140.40

Svetila

Luminaires

**SIST EN 60598-2-4:2018**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60598-2-4:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018>

EUROPEAN STANDARD

**EN 60598-2-4**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

March 2018

ICS 29.140.40

Supersedes EN 60598-2-4:1997, EN 60598-2-7:1989

English Version

**Luminaire - Part 2: Particular requirements - Section 4: Portable  
general purpose luminaire  
(IEC 60598-2-4:2017 , modified)**

Luminaire - Partie 2: Exigences particulières - Section 4:  
Luminaire portatifs à usage général  
(IEC 60598-2-4:2017 , modifiée)

Leuchten - Teil 2: Besondere Anforderungen -  
Hauptabschnitt 4: Ortsveränderliche Leuchten für  
allgemeine Zwecke  
(IEC 60598-2-4:2017 , modifiziert)

This European Standard was approved by CENELEC on 2017-05-26. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

SIST EN 60598-2-4:2018

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 60598-2-4:2018 (E)****European foreword**

The text of document 34D/1190/CDV, future edition 3 of IEC 60598-2-4, prepared by IEC/SC 34D "Luminaires" of IEC/TC 34 "Lamps and related equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60598-2-4:2018.

A draft amendment, which covers common modifications to IEC 60598-2-4 (34D/1190/CDV), was prepared by CLC/TC 34Z "Luminaires and associated equipment" and approved by CENELEC.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented (dop) 2018-09-30  
at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with (dow) 2021-03-30  
this document have to be withdrawn

EN 60598-2-4:2018 supersedes EN 60598-2-4:1997 and EN 60598-2-7:1989.

Clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes which are additional to those in IEC 60598-2-4:2017 are prefixed "Z".

This document is to be read in conjunction with EN 60598-1:2015.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see Informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

## Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60598-2-4:2017 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

### COMMON MODIFICATIONS

#### Modification to 4.11.4

*Replace the text by the following:*

**4.11.4** For class I and class II portable luminaires for outdoor use, non-detachable flexible cables or cords shall be not lighter than cords of the type **H05RN-F**.

#### Modifications to annexes

*Add the following new annexes.*

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN 60598-2-4:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018>

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: [www.cenelec.eu](http://www.cenelec.eu).

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 61032	1997	Protection of persons and equipment by enclosures - Probes for verification	EN 61032	1998
IEC 60598-1	2014	Luminaires	EN 60598-1	2015 (mod)
+ A1	2017	Part 1: General requirements and tests	+ A1	2018

SIST EN 60598-2-4:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018>

**Annex ZB**  
(informative)

**Special National Conditions**

**Special national condition:** National characteristic or practice that cannot be changed even over a long period, e.g. climatic conditions, electrical earthing conditions.

NOTE If it affects harmonization, it forms part of the European Standard.

For the countries in which the relevant special national conditions apply these provisions are normative, for other countries they are informative.

Clause      Special national condition

4.4.4      **Denmark**

In Denmark, luminaires for outdoor use shall be classified as class II or class III.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60598-2-4:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018>

**Annex ZZ**  
(informative)

**Relationship between this European standard and the safety objectives of  
Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96] aimed to be covered**

This European standard has been prepared under a Commission's standardisation request relating to harmonised standards in the field of the Low Voltage Directive, M/511, to provide one voluntary means of conforming to safety objectives of Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits [2014 OJ L96].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZZ.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding safety objectives of that Directive, and associated EFTA regulations.

**Table ZZ.1 – Correspondence between this European standard and  
Annex I of Directive 2014/35/EU [2014 OJ L96]**

Safety objectives of Directive 2014/35/EU	Clause(s) / sub-clause(s) of this EN	Remarks / Notes
<b>1. General conditions</b>		
a) the essential characteristics, the recognition and observance of which will ensure that electrical equipment will be used safely and in applications for which it was made, shall be marked on the electrical equipment, or, if this is not possible, on an accompanying document;	4.6  <a href="https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018">SIST EN 60598-2-4:2018</a>	
b) the electrical equipment, together with its component parts, shall be made in such a way as to ensure that it can be safely and properly assembled and connected;	All	
c) the electrical equipment shall be so designed and manufactured as to ensure that protection against the hazards set out in points 2 and 3 is assured, providing that the equipment is used in applications for which it was made and is adequately maintained.	See item 2 and 3 of this table	



<p><b>2. Protection against hazards arising from the electrical equipment</b></p> <p>Measures of a technical nature shall be laid down in accordance with point 1, in order to ensure that:</p>		
<p>a) persons and domestic animals are adequately protected against the danger of physical injury or other harm which might be caused by direct or indirect contact;</p>	<p>4.7 4.8 4.9 4.10 4.11 4.12 4.15</p>	
<p>b) temperatures, arcs or radiation which would cause a danger, are not produced;</p>	<p>4.7 4.8 4.13 4.15</p>	<p>EMF is not covered</p>
<p>c) persons, domestic animals and property are adequately protected against non-electrical dangers caused by the electrical equipment which are revealed by experience;</p>	<p>4.7 4.15 4.8</p>	
<p>d) the insulation is suitable for foreseeable conditions.</p>	<p>4.8 4.14 4.15</p>	
<p><b>3. Protection against hazards which may be caused by external influences on the electrical equipment</b></p> <p>Technical measures shall be laid down in accordance with point 1, in order to ensure that the electrical equipment:</p>		
<p>a) meets the expected mechanical requirements in such a way that persons, domestic animals and property are not endangered;</p>	<p>4.6 4.7</p>	
<p>b) is resistant to non-mechanical influences in expected environmental conditions, in such a way that persons, domestic animals and property are not endangered;</p>	<p>4.14 4.16</p>	
<p>c) does not endanger persons, domestic animals and property in foreseeable conditions of overload.</p>	<p>4.7 4.13 4.16</p>	

**EN 60598-2-4:2018 (E)**

**WARNING 1:** Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

**WARNING 2:** Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60598-2-4:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/bfffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018>



# INTERNATIONAL STANDARD

---

Luminaires – **iTeh STANDARD PREVIEW**  
Part 2-4: Particular requirements – Portable general purpose luminaires  
(standards.itih.ai)

[SIST EN 60598-2-4:2018](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/bffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018)

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/bffbe08-3252-47f4-af9c-29dc736bd247/sist-en-60598-2-4-2018>

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

---

ICS 29.140.40

ISBN 978-2-8322-4172-1

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.**